

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

#### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

##### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC  
 Código de Diseño A 8612 A

##### Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta  
 Panamá, Panamá  
 Costa del Este, Ave. La Rotonda, Business Park, Edif. Torre V, Piso 12  
 Tel. +507 270 8206 Fax. +507 270 8289

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842 Fax +(571) 6 299 086  
 Venezuela 0 800 100 5014  
 Perú 80050847  
 Ecuador 1 800 914842

#### Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: (571) 2886012, 01 8000 916012, 01 8000 914842, Cartagena: (575) 6 685475	Belize	Karl Heusner Memorial Hospital: 231-548 y 231-639. Dr. Hurrisa Hailu: 622-460 /Cartagena (575) 6 685475
Perú	Cisproquim: 080050847/ Colombia (575) 6685475	El Salvador	Hospital Nacional Rosales: (503) 2231-9262/ Cartagena (575) 6 685475
Ecuador	1 800 914842, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800-59-3005 Quito, Las Sierra, Centro y Norte	Honduras	Hospital Escuela: (504) 232-2322 y 232-2415/ Cartagena (575) 6 685475
Venezuela	0800 1005014, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800- 1005012/ 0 800 8694267	Nicaragua	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología (505) 2289-7150, ext. 213, 180001666 código 5271
Caribe Inglés	Colombia: (571) 2886012. Colombia: (575) 668 5475	Panamá	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968 (L a V de 8:00 a 17:00). Colombia (575) 6 685475, Panamá (507) 2708200
Costa Rica	910 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Dr. Rodolfo Ardón. Tel. 88 22 01 71 (Asesor Externo de Emergencias), Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (506) 2223-1028, Comisión Nacional de Emergencias (506) 2220-2020, 08000 571 009, OF: (506) 2431-4707	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: (809) 684-3478 y (809) 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: (809) 681-2913 y (809) 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459, (809) 7237540. Oficina (809) 227-0412/14
México	(444) 137-1639/ (444) 137-1640 Servicio de Información Toxicológica SINTOX: Servicio gratuito las 24 hr (52) (55) 55 98 66 59/ (52) (55) 5611 2634/ 01 800 00 92800	Cuba	Centro nacional de toxicología (CENATOX): 53 7 260 1230/260 8751, Habana/ Cuba, Centro para la Salud y el Desarrollo (CENSAD) provinciaiego de Avila 53 33 49 1572/ 49 1575, TOXIMED Santiago de Cuba 53 22 64 1000/64 3864, CENOX Villa Clara 53 42 22 2822/ 27 2435 *Todos dan servicio 24 hrs. Oficina Habana +53 7 204 9020, Manuel Noy 53 5 263 1225 / Alfredo Vidal 53 5 263 1226
Guatemala	Centro de información y asesoría toxicológica (502) 2251-3560 y 2232-0735 (de lunes a viernes), 1 801 AYUDA (1 801 0029832) (24 horas los 7 días de la semana)		
SYNGENTA	Panamá (507) 523-4948, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050847. Ecuador: 1800914842 , 01800010400 Costa Rica 0 8000 571 009/ oficina: (506) 2431-4707. Nicaragua (505) 2289 7150 código 5271, Guatemala Of. (502) 2312700. República Dominicana: (809) 7237540. Of: (809) 227 0412/14. México: Planta San Luis (52) (444) 1371639, (52) (444) 1371640 / Gerencia HSE: Cel. (52) 4448240394. Cuba: Oficina Habana +537 204 9020.		

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

---

## 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

### Característica química

Tipo de formulación      Concentrado Emulsionable  
Uso                              Insecticida  
Ingrediente activo(s)      Abamectina

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Concentración
71751-41-2	Abamectina	N, T+	R26/28-R48/25R50/53	1.8 % P/P

---

## 3. Identificación de Peligros

Líquido combustible.

Nocivo si es ingerido.

Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el medio ambiente.

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

### Información general

Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

**Inhalación:** Retire a la persona afectada de la zona de peligro, llévela a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco. Si la respiración es irregular o se detiene, administre respiración artificial. Mantenga al paciente en reposo y abrigado. Llame al médico o al centro de información toxicológica.

**Contacto con la piel:** Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

**Ingestión:** Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO.

**Síntomas:** Pupilas dilatadas, falta de coordinación y temblores.

### Asesorías médicas:

Se cree que esta sustancia aumenta la actividad del GABA en los animales. Es prudente evitar el consumo de drogas que aumenten dicha actividad (barbituratos, benzodiazepinas o ácido valproico) en pacientes con potencial exposición.

La intoxicación puede ser minimizada con la pronta administración de absorbentes químicos como el carbón activado.

Si la toxicidad por exposición ha progresado hasta causar vómitos severos, evitar desequilibrio de fluidos y de Electrolitos. Debería administrarse terapia de reemplazo de fluidos junto con otros cuidados paliativos acorde con el cuadro clínico, los síntomas y los resultados de las pruebas realizadas.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

---

#### 5. Medidas para Extinción de Incendios

**Medios adecuados de extinción: Medidas de extinción para pequeños incendios-** Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. **Medidas de extinción para grandes incendios-** Use extintor de espuma o agua nebulizada.

**Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad:** NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.

**Riesgos especiales durante la extinción de incendios:** Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

#### **Equipo protector especial para la extinción de incendios**

Debe usarse un equipo con respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada.

**Información adicional:** No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

---

#### 6. Medidas para Escape Accidental

**Precauciones individuales:** Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8. Mantener a las personas alejadas del punto de fuga o derrame. Tenga mucho cuidado con los vapores ya que se acumulan en las áreas bajas formando concentraciones explosivas. Retire toda fuente de ignición. Este atento al retroceso de la llama.

**Precauciones ambientales:** No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Prevenga fugas o derrames del producto manejándolo en forma segura.

**Métodos de limpieza:** Detenga el derrame y luego recójalo con material absorbente no combustible como arena, tierra, tierra diatomácea, vermiculita u otro material, luego colocarlo dentro del envase y disponerlo de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

**Recomendaciones adicionales:** Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

---

#### 7. Manejo y Almacenamiento

##### **Manejo**

Leer la etiqueta antes de usar.

**Precauciones para el manejo seguro:** Evitar el contacto con los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante su manipulación. Lávese la cara y las manos antes de comer, beber o fumar. Adopte medidas de precaución contra descargas estáticas. Utilice el equipo a prueba de llama solamente en un área cerrada o confinada. Vea la sección 8 referente a la protección personal.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.  
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

**Instrucciones para el almacenamiento :** Mantener el producto en los envases originales, herméticamente cerrados, en un lugar seco, fresco y bien ventilado fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y otros productos de consumo humano o pecuario. Mantener lejos del calor y fuentes de ignición. Mantener lejos de material combustible. Guarde el producto en áreas equipadas con rociadores de agua. No fumar.

Otros Datos: Física y químicamente estable como mínimo durante 2 años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

### 8. Controles de Exposición, Protección Personal

**Limites de Exposición Ocupacional:**

8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente peligroso	Límite de exposición	Fuente
Abamectina	0.02 mg/m <sup>3</sup>	Syngenta
Ciclohexanona	50 ppm	ACGIH
1,2 Propandiol	10 mg/m <sup>3</sup> partículas 150 ppm, 470 mg/m <sup>3</sup> (total vapor y partículas)	UK HSE

**DISPOSICIÓN DE INGENIERIA:**

Confinar y/o segregar, es la medida técnica de ingeniería más apropiada, si la exposición no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación.

Si se generan vapores o neblinas aplique controles y medidas de ventilación local exhaustiva. Evalúe la exposición y aplique alguna medida para mantener los niveles de flujo de vapores por debajo de los límites de exposición. Donde sea necesario, busque recomendaciones adicionales sobre higiene ocupacional.

**Medidas de protección:**

Es preferible implementar medidas técnicas generales de protección antes de tener que usar un equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal deberán ser homologados.

**Protección para respirar:** Normalmente no se requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio. Usar mascarilla con filtro de partículas a menos que se hayan instalado sistemas de extracción efectivos.

**Protección para las manos:** Normalmente no se requiere el uso de guantes de resistencia química. Seleccionar el guante en base a las características físicas del trabajo.

**Protección para ojos:** Si existe la posibilidad de contacto con ojos, use gafas de seguridad. Cumplir con las políticas de protección ocular del lugar de trabajo.

**Protección para el cuerpo y la piel:** No se requiere equipo especial de protección. Seleccione la protección para la piel y el cuerpo en ase a los requisitos físicos del trabajo.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.  
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC**

### 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Líquido
Color	Amarillo a rojo marrón
pH (Emulsión en agua al 1%P/V)	3.2 (25 °C)
Punto de inflamación	69 °C a 1013.25 hPa DIN EN 22719 161 °F a 1013.25 hPa Pensky- Martens c.c.
Propiedades oxidantes	No es oxidante
Propiedades explosivas	No es explosivo
Densidad (20 °C)	0.976 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua	Miscible
Temperatura de ignición espontanea	320 °C

### 10. Estabilidad y Reactividad

#### Estabilidad Química

Estable bajo condiciones estándar.

#### Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

#### Reacciones peligrosas

Ninguna cuando se maneja conforme a las instrucciones, no ocurre polimerización peligrosa.

### 11. Información Toxicológica

#### Toxicidad aguda (dosis letal)

**LD50 Oral rata**  
**Valoración** 891 mg/kg  
Clasificación SGA  
Categoría 4

**LC50 Inhalación rata**  
>5.04 mg/l, 4 h  
Clasificación SGA  
Ninguna.

**LD50 Dermal conejo**  
**Valoración** > 5050 mg/kg  
Clasificación SGA  
Ninguna

**Irritación Ocular:** Conejo: Moderado irritante  
Clasificación SGA  
Ninguna

**Sensibilización:** Conejillo de indias: No es un sensibilizante de la piel según los ensayos con animales.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** VERTIMEC

Clasificación SGA  
Ninguna

**Toxicidad a largo Plazo:**

Abamectin  
No muestra efectos cancerígenos, teratogenicos o mutagénicos en experimentos con animales.  
Toxicidad reproductiva en ratas que no es relevantes para los humanos.  
Efectos sobre el sistema nervioso central en la crónica /ensayos con animales subcronica.

### 12. Información Ecológica

**Persistencia y degradabilidad**

**Biodegradabilidad:** La abamectina no es fácilmente biodegradable

**Bioacumulación:** La abamectina no se bioacumula.

**Estabilidad en el agua:** La abamectina no es persistente en el agua.  
La vida media de degradación es de 1.7 días

**Estabilidad en suelos:** La abamectina no es persistente en el suelo.  
La vida media de degradación es de 12 – 52 días

**Movilidad:** La abamectina tiene una movilidad en el suelo que oscila entre baja y ligera.

**Ecotoxicidad**

**Toxicidad para Peces**  
LC50 96 horas (trucha irisada) 0.247 mg/L

**Toxicidad para Algas (alga verde):**  
ErC50 72 horas 80 mg/L

**Toxicidad para Daphnia**  
EC50 48 horas Daphnia magna(pulga de mar grande): 0.095 mg/L

**INFORMACION COMPLEMENTARIA SOBRE LA ECOLOGIA:**

**Información ecológica:** Clasificación SGA  
Categoría 1

### 13. Consideraciones relativas a la eliminación:

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas límpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

#### Disposición de envases

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

### 14. Información sobre Transporte

#### Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

#### Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN3082
Clase:	9
Etiqueta:	9
Grupo embalaje	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, n.e.p. (ABAMECTIN)

#### Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN 3082
Clase:	9
Etiqueta:	9
Grupo embalaje	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, n.e.p. (ABAMECTIN)
Contaminante marino	Si

#### Transporte aéreo IATA-DGR

Clase:	9
Etiqueta:	9
Grupo embalaje	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, n.e.p. (ABAMECTIN)

### 15. Información Reglamentaria

Etiqueta de acuerdo con las directivas EC

Componente peligroso: Abamectina.

Símbolos de Peligro Xn Peligroso

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 16, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta VERTIMEC

---

	N Peligroso para el medio ambiente
Frases de Riesgo	(R22) Nocivo por ingestión. (R48/22) Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso exposición prolongada por ingestión. (R50/53): Muy tóxico a los organismos acuáticos, puede causar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frases de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje (S20/21) Cuando lo utilice no coma, beba o fume (S35) Este material y su envase se deben eliminar de manera segura (S36/37) Utilice ropa protectora y guantes apropiados. (S57) Use el envase apropiadamente para evitar contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente.

**Nota:** Esta hoja de seguridad esta disponible para consultas acerca de su uso profesional.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional relevante.

---

### 16. Información adicional

Uso: Insecticida

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 2001/58/CE y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 8 en inglés, con fecha de revisión del 25/05/2005. Fuente: Easy search global Syngenta.